

Zamkol

WIRELESS HEADPHONE ACTIVE NOISE CANCELLING



MODEL:ZH700

USER MANUAL

CONTENTS

English 01-08

Deutsch 09-16

Francais 17-24

Italiano 25-31

Espanol 32-39

Package Contents



Zamkol ZH700



USB-C Cable



3.5mm Aux Cable



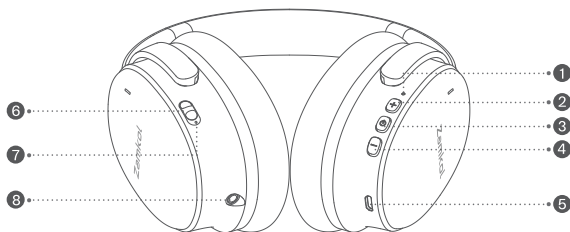
Carrying Case



User Manual

Overview

Buttons, LEDs, Charging port



① Status indicator light

② Volume +

③ MFB (Power on/off /pair/play/pause/
answer/activate voice assistant)

④ Volume -

⑤ Charging port

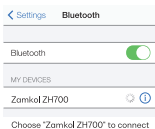
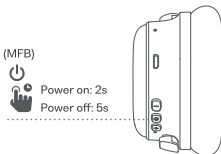
⑥ ANC Switch

⑦ ANC indicator light

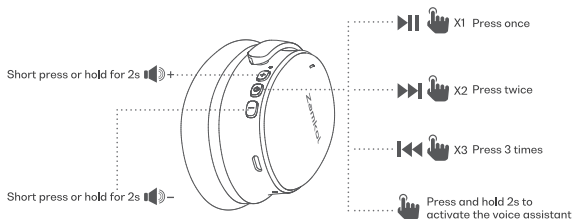
⑧ 3.5mm Stereo Aux-in Jack

Turn on / off and pairing

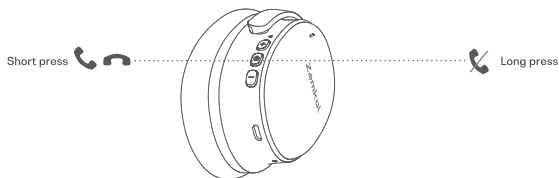
1. Press and hold the MFB button for 2 seconds to turn on the headphone.
2. If connecting for the first time, the headphone will enter the pairing mode automatically after it turned on and the indicator light will flash red and blue alternately.
3. Enable the Bluetooth function of your device, search for "Zamkol ZH700" and click to connect. Once successfully connected, you will hear the smart voice indicating 'successful connection'.
4. Press and hold the MFB button for 5 seconds to turn off the headphone.
5. To pair other devices, press and hold the MFB button for 5 seconds to enter pairing mode after power off.



Volume control / Music control



Phone Call



ANC Function



Attention: ANC function can work even when the headphone is power off.
When is not in use, be sure to turn off the ANC function to avoid draining the battery.

Active Noise Cancelling Instructions

The implementation of active noise cancelling is to generate backward sonic waves equal to the external noise and neutralize the noise through the noise cancelling system in the earphone, achieving a low and medium frequency noise cancellation effect.

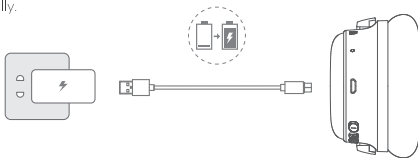
1. Please note that in a quiet environment the noise cancelling effect cannot be noticed.
2. The noise cancelling function is mainly effective for low-frequency noise. Although the noise is reduced, it cannot be completely eliminated.
3. Mobile phones may cause interference and noise. If it happens, keep the earphones away from the mobile phone.

Aux-in Connection

Connect one end of the 3.5mm Stereo Audio Cable to your device and the other end to the 3.5mm Stereo Aux-in Port of the headphone. The headphone's Bluetooth will automatically switch from Bluetooth mode to Aux-in mode.

Charge the headphone

Connect the charging cable to the headphone and then to the 5V power outlet (power adapter is not included). The indicator light will turn RED to indicate it is charging. When the headphones are fully charged (about 1 hours later), the indicator light will be turn off automatically.



Voice prompt

Power on	Power on
Power off	Power off
Pairing	Pairing
Connected	Connected
Disconnection	Disconnected
Battery Low	Battery low

Connection Conversion Between Two Devices

- Pause the playback of current device.
- Play the audio file of the second device.

Reset

Please do the following to reset your headphones if the device is not working normally:
Connect the headphones to the USB interface of your computer or USB power adapter via the USB-C charging cable. If the status indicator light glows red, then the headphones have been successfully reset.

Specification

- Bluetooth version: 5.0
- Support: A2DP, AVRCP, HFP
- Bluetooth Range: 33ft
- Speaker unit: 40mm
- System frequency response: 20Hz~20kHz
- Battery type: lithium-ion battery (3.7V 500mAh)
- Battery charge time: about 1 hour
- Music playing time: up to 30 hours (Varies by audio content)
- Weight: 260g

FCC Statement

Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

This device complies with part 15 of the FCC rules. Operation is subject to the following two conditions (1) this device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Packungsinhalt



Zamkol ZH700



USB-C Kabel



3,5mm Aux Kabel



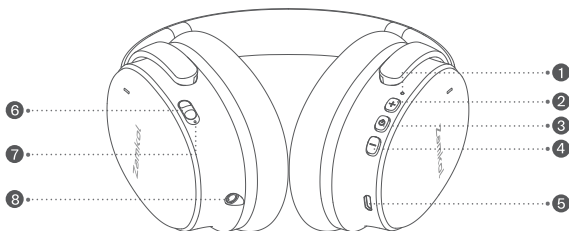
Tragetasche



Benutzerhandbuch

Übersicht

Tastenübersicht, LED's, Ladeanschluss

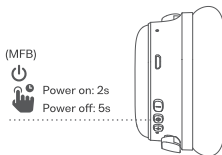


- ① Statusanzeige
- ② Lautstärke +
- ③ MFB (Ein / Aus / Koppeln / Play / Pause / Antwort / Sprachassistent aktivieren)
- ④ Lautstärke -

- ⑤ Aufladestation
- ⑥ ANC-Schalter
- ⑦ ANC-Kontrollleuchte
- ⑧ 3.5mm-Stereo-Aux

Ein- / Ausschalten und Koppeln

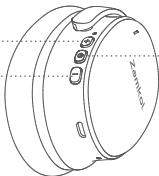
1. Halten Sie die MFB-Taste 2 Sekunden lang gedrückt, um den Kopfhörer einzuschalten. Bei erstmaliger Verbindung wechselt der Kopfhörer nach dem Einschalten automatisch in den Kopplungsmodus und die Anzeigelampe blinkt abwechselnd rot und blau.
2. Aktivieren Sie die Bluetooth Funktion Ihres Geräts, suchen Sie nach "Zamkol ZH700" und klicken Sie es an, um eine Verbindung herzustellen. Sobald die Verbindung erfolgreich hergestellt wurde, hören Sie die intelligente Stimme, die "erfolgreiche Verbindung" wiedergibt.
3. Halten Sie die MFB-Taste 5 Sekunden lang gedrückt, um den Kopfhörer auszuschalten. Um andere Geräte zu koppeln, halten Sie die MFB-Taste 5 Sekunden lang gedrückt, um nach dem Ausschalten in den Kopplungsmodus zu wechseln.



Lautstärkeregler / Musikregler

Kurz drücken oder 2
Sekunden lang gedrückt halten

Kurz drücken oder 2
Sekunden lang gedrückt halten



▶▶ X1 Einmal drücken

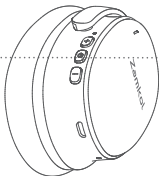
▶▶ X2 Zweimal drücken

◀◀ X3 Dreimal drücken

Halten Sie die Taste 2s
gedrückt, um den
Sprachassistenten zu
aktivieren

Anruf

Kurz drücken



Lange drücken

ANC-Funktion



Achtung: Die ANC-Funktion kann auch bei ausgeschaltetem Kopfhörer funktionieren. Wenn es nicht verwendet wird, müssen Sie die ANC-Funktion ausschalten, um ein Entladen des Akkus zu vermeiden.

Anweisungen zur aktiven Geräuschunterdrückung

Die Implementierung der aktiven Geräuschunterdrückung besteht darin, Schallwellen zu erzeugen, die dem externen Geräusch gleich sind, und das Geräusch durch das Geräuschunterdrückungssystem im Kopfhörer zu neutralisieren, wodurch ein Geräuschunterdrückungseffekt mit niedriger und mittlerer Frequenz erzielt wird.

1. Bitte beachten Sie, dass in einer ruhigen Umgebung der Geräuschunterdrückungseffekt nicht bemerkt werden kann.
2. Die Rauschunterdrückungsfunktion ist hauptsächlich für niederfrequentes Rauschen wirksam. Obwohl das Rauschen reduziert wird, kann es nicht vollständig beseitigt werden.
3. Mobiltelefone können Störungen und Geräusche verursachen. Halten Sie in diesem Fall die Kopfhörer vom Mobiltelefon fern.

Aux-in-Verbindung

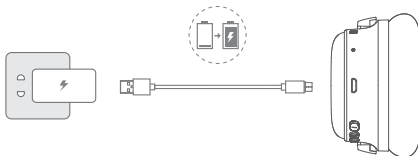
Schließen Sie ein Ende des 3,5mm-Stereo-Audiokabels an Ihr Gerät und das andere Ende an den 3,5mm-Stereo-Aux-In-Anschluss des Kopfhörers an.

Das Bluetooth des Kopfhörers wechselt automatisch vom Bluetooth-Modus in den Aux-In-Modus.

Laden Sie den Kopfhörer auf

Schließen Sie das Ladekabel an den Kopfhörer und dann an die 5V Steckdose an. (Netzteil ist nicht im Lieferumfang enthalten.)

Die Anzeigelampe leuchtet rot, um anzuzeigen, dass der Akku aufgeladen wird. Wenn die Kopfhörer vollständig aufgeladen sind (ca. 1 Stunde später), wird die Anzeigelampe automatisch ausgeschaltet.



Sprachaufforderung

Ein	Power on
Aus	Power off
Koppeln	Pairing
Verbunden	Connected
Trennung	Disconnected
Batterie schwach	Battery low

Verbindungskonvertierung zwischen zwei Geräten

- Unterbrechen Sie die Wiedergabe des aktuellen Geräts.
- Spielen Sie die Audiodatei des zweiten Geräts ab.

Zurücksetzen

Führen Sie die folgenden Schritte aus, um Ihre Kopfhörer zurückzusetzen, wenn das Gerät nicht normal funktioniert:

Schließen Sie die Kopfhörer über das USB-C-Ladekabel an die USB-Schnittstelle Ihres Computers oder USB-Netzteils an. Wenn die Statusanzeige rot leuchtet, wurden die Kopfhörer erfolgreich zurückgesetzt.

Spezifikation

- Bluetooth Version: 5.0
- Unterstützung: A2DP, AVRCP, HFP
- Bluetooth Reichweite: 33ft
- Lautsprechereinheit: 40MM
- Systemfrequenzgang: 20Hz ~ 20kHz
- Batterietyp: Lithium-Ionen-Batterie (3.7V, 500mAh)
- Ladezeit des Akkus: ca. 1 Stunde
- Musikwiedergabezeit: bis zu 30 Stunden (variiert je nach Audioinhalt)
- Gewicht: 260g

Contenu du coffret



Zamkol ZH700



Cable USB-C



3.5mm Aux Cable



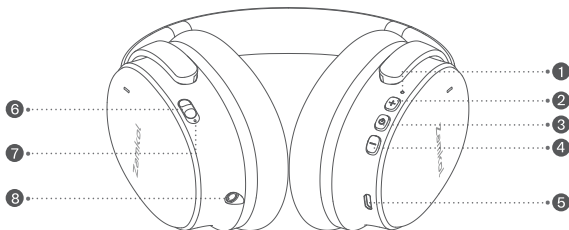
Housse de protection



Manuel d'utilisation

Présentation

Vue d'ensemble, LEDs, port de chargement



① Indication du statut light

② Volume +

③ MFB (Power on/off /pair/play/pause/
Décrocher/Activer le voice assistant)

④ Volume -

⑤ Port de chargement

⑥ Bouton ANC

⑦ ANC LED

⑧ 3.5mm Stereo Aux-in Jack

Éteindre et Appairage

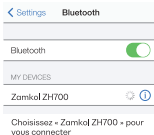
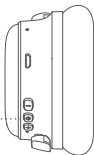
1. Appuyez sur le bouton MFB et maintenez-le enfoncé pendant 2 secondes pour allumer le casque.
2. Si vous vous connectez pour la première fois, le casque passe automatiquement en mode d'appairage après avoir été allumé et le voyant lumineux clignote alternativement en rouge et en bleu.
3. Activez la fonction Bluetooth de votre appareil, recherchez "Zamkol ZH700" et cliquez pour vous connecter. Une fois la connexion établie, vous entendrez la voix intelligente indiquant « successful connexion ».
4. Appuyez sur le bouton MFB et maintenez-le enfoncé pendant 5 secondes pour éteindre le casque.
5. Pour jumeler d'autres appareils, appuyez sur le bouton MFB et maintenez-le enfoncé pendant 5 secondes pour passer en mode de jumelage après la mise hors tension.

(MFB)

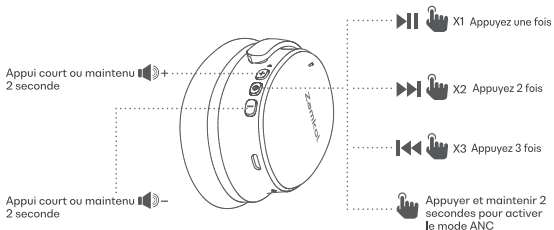


Power on: 2s

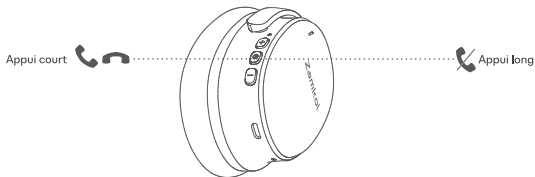
Power off: 5s



Contrôle du volume et de la musique



Appel téléphonique



ANC-Funktion



Attention: La fonction ANC peut fonctionner même lorsque le casque est éteint. Lorsqu'il n'est pas utilisé, assurez-vous de désactiver la fonction ANC pour éviter de vider la batterie.

Active Noise Cancelling Instructions

La mise en œuvre de la suppression active du bruit consiste à générer des ondes sonores en retour égales au bruit externe et à neutraliser le bruit par le système de suppression du bruit dans l'écouteur, ce qui permet d'obtenir un effet de suppression du bruit dans les basses et moyennes fréquences.

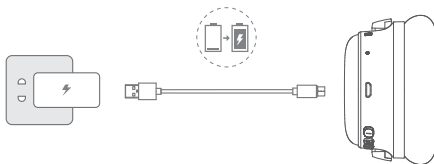
1. Veuillez noter que dans un environnement calme, l'effet de réduction du bruit ne peut pas être remarqué.
2. La fonction d'élimination du bruit est principalement efficace pour les bruits de basse fréquence. Bien que le bruit soit réduit, il ne peut pas être complètement éliminé.
3. Les téléphones mobiles peuvent causer des interférences et du bruit. Si cela se produit, gardez les écouteurs éloignés du téléphone portable.

Aux-in Connexion

Connectez une extrémité du câble audio stéréo 3.5 mm à votre appareil et l'autre extrémité au port d'entrée auxiliaire stéréo 3.5 mm du casque. Le Bluetooth du casque passera automatiquement du mode Bluetooth au mode Aux-in.

Chargez votre casque

Connectez le câble de chargement au casque, puis à la prise d'alimentation 5V (l'adaptateur électrique n'est pas inclus). Le témoin lumineux devient ROUGE pour indiquer qu'il est en cours de chargement. Lorsque les écouteurs sont complètement chargés (environ 1 heure), le voyant s'éteint automatiquement.



Commande vocale

Marche	Power on
Arrêt	Power off
Jumelage	Pairing
Connecté	Connected
Déconnexion	Disconnected
Batterie faible	Battery low

Conversion de connexion entre deux appareils

- Arrêtez la lecture de l'appareil en cours.
- Lecture de la piste audio du deuxième appareil.

Reset

Veuillez procéder comme suit pour réinitialiser vos écouteurs si l'appareil ne fonctionne pas normalement :

Connectez les écouteurs à l'interface USB de votre ordinateur ou à l'adaptateur d'alimentation USB via le câble de chargement USB-C. Si le voyant d'état s'allume en rouge, cela signifie que le casque a été réinitialisé avec succès.

Spécifications

- Bluetooth version: 5.0
- Support: A2DP, AVRCP, HFP
- Bluetooth Portée: 33ft
- Haut parleur unité: 40mm
- Système de fréquence: 20Hz~20kHz
- Type de batterie: lithium-ion battery (3.7V 500mAh)
- Temps de charge: 1 heure
- Temps d'écoute: Plus de 30 heures (Varie légèrement selon le volume)
- Poids: 260g

Contenuto nella confezione



Zamkol ZH700



USB-C Cavo



3.5mm Aux Cavo



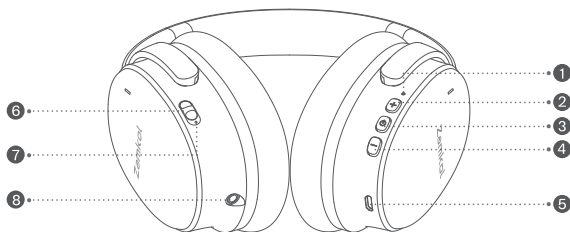
Custodia



Manuale d'uso

Panoramica

Pulsanti, LED, Porta di ricarica



① Indicatore luminoso di stato

② Volume +

③ MFB (Power on/off /accoppiamento/play/
pause/chiamata/attiva assistente vocale)

④ Volume -

⑤ Porta di ricarica

⑥ ANC Interruttore

⑦ ANC indicatore luminoso

⑧ 3.5mm Stereo Aux-in Jack

Accensione/spegnimento e associazione

1. Tenere premuto il pulsante MFB per 2 secondi per accendere le cuffie.
2. Se si collega per la prima volta, le cuffie saranno automaticamente in modalità di accoppiamento dopo l'accensione e l'indicatore luminoso lampeggerà in modo alternato rosso e blu.
3. Abilita la funzione bluetooth del tuo dispositivo, cerca "Zamkol ZH700" e clicca per connetterti. Una volta connesso, sentirai un messaggio "connessione riuscita".
4. Tenere premuto il pulsante MFB per 5 secondi per spegnere le cuffie.
4. Per associare altri dispositivi, tenere premuto il pulsante MFB per 5 secondi per attivare la modalità di associazione dopo aver spento le cuffie.

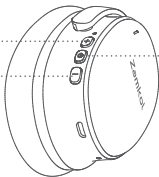


Controllo del volume/controllo della musica

Premere brevemente o
tenere premuto per 2 secondi



Premere brevemente o
tenere premuto per 2 secondi



X1 Premere una volta



X2 Premere due volte



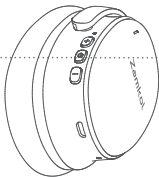
X3 Premere tre volte



Tenere premuto per
2 secondi per attivare
l'assistente vocale

Chiamata

Premere
brevemente



Premere a lungo

ANC Funzione



Attenzione: La funzione ANC funziona anche quando le cuffie sono spente. Quando non sono in uso, assicurarsi di aver disattivato la funzione ANC per evitare di scaricare la batteria.

Istruzioni cancellazione del rumore attivata

La cancellazione del rumore attiva consiste nel generare onde sonore all'indietro pari al rumore esterno e neutralizza il rumore attraverso il sistema di cancellazione del rumore nell'auricolare, garantendo un effetto di cancellazione del rumore a bassa e media frequenza.

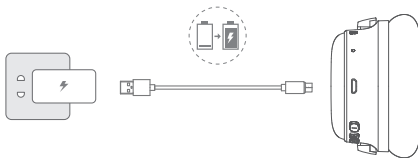
1. Si prega di notare che in ambiente tranquillo non è possibile notare l'effetto di tale funzione.
2. La funzione della cancellazione del rumore è efficace principalmente per il rumore a bassa frequenza. Anche se il rumore è ridotto non può essere completamente eliminato.
3. Gli smartphone possono causare interferenze e rumori. In tal caso, si prega di tenere lontani le cuffie.

Connessione Aux-in

Collegare un' estremità del cavo audio stereo da 3.5 mm al dispositivo e l' altra estremità alla porta Aux-in stereo delle cuffie. Le cuffie passeranno automaticamente dalla modalità bluetooth alla modalità Aux-in.

Caricare le cuffie

Collegare il cavo di ricarica alle cuffie e alla presa di corrente da 5V (l' alimentatore non è incluso). L' indicatore luminoso diventerà rosso per indicare che è in carica. Quando le cuffie saranno completamente cariche (1 ora circa), l' indicatore luminoso si spegnerà automaticamente.



Messaggio vocale

Acceso	Power on
Spento	Power off
Associato	Pairing
Connesso	Connected
Disconnesso	Disconnected
Batteria scarica	Battery low

Connessione della conversazione tra due dispositivi

- Mette in pausa la riproduzione del dispositivo corrente.
- Riproduce il file audio del secondo dispositivo.

Ripristino

Effettuare le seguenti operazioni per ripristinare le cuffie se il dispositivo non funziona:
Collegare le cuffie alla porta USB del computer o all'alimentare USB tramite cavo di ricarica USB type C. Se la spia dell'indicatore di stato diventa rossa, significa che le cuffie sono state ripristinate correttamente.

Specifiche

- Bluetooth version: 5.0
- Supporta: A2DP, AVRCP, HFP
- Bluetooth Range: 33ft
- Speaker unit: 40mm
- Risposta in frequenza del sistema: 20Hz~20kHz
- Batteria: batteria agli ioni di litio (3.7V 500mAh)
- Tempo di ricarica batteria: 1 ora carica
- Tempo di riproduzione musica: fino a 30 ore (vaira in base al contenuto audio)
- Peso: 260g

Contenido del Paquete



Zamkol ZH700



Cable USB-C



3.5mm Cable Aux



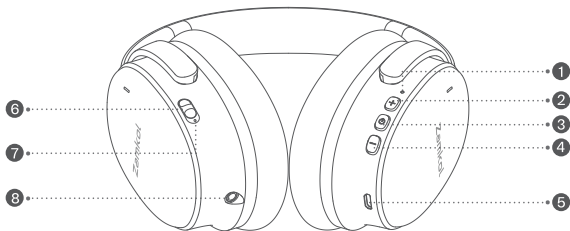
Estuche



Manual de usuario

Conociendo el auricular

Botones, LEDs, Puerto de Carga



① Luz LED indicadora de estado

② Volumen +

③ Botón Multifuncional MFB (encendido/apagado/ emparejar/ reproducir/ pausar/ contestar/ activar la voz asistente)

④ Volumen -

⑤ Puerto de carga

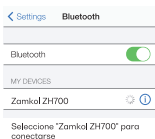
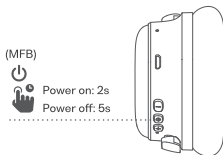
⑥ Botón de cambio ANC

⑦ Luz indicadora ANC

⑧ Entrada Aux. Estéreo de 3.5mm

Encendido/apagado y emparejamiento

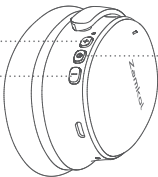
1. Presione el botón MFB durante 2 segundos para encender el auricular.
 2. Si es la primera vez que se conecta, el auricular entrará en modo de emparejamiento automáticamente después de que se haya encendido y la luz indicadora parpadeará alternativamente en rojo y azul.
 3. Habilite la función Bluetooth de su dispositivo, en seguida busque "Zamkol ZH700" y haga clic para conectarse. Una vez que se haya conectado correctamente, escuchará la voz indicadora de "conexión exitosa".
 4. Presione el botón MFB durante 5 segundos para apagar el auricular.
- Para emparejar con otros dispositivos, mantenga presionado el botón MFB durante 5 segundos para ingresar al modo de emparejamiento después de haberlo apagado.



Control del Volumen y Música

Presione brevemente
mantenga presionado
durante 2 segundos

Presione brevemente
mantenga presionado
durante 2 segundos



▶▶ X1 Presione una vez

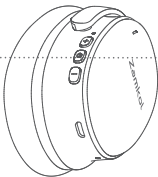
▶▶▶ X2 Presione dos veces

◀◀◀ X3 Presione tres veces

Mantenga presionado
durante 2s para activar
la voz asistente

Llamadas

Presione
brevemente



Mantenga presionado

Función ANC



Atención: La función ANC le permite seguir usando su auricular incluso cuando se haya apagado.

Cuando no lo esté usando, asegúrese de desactivar la función ANC para evitar que se agote la batería.

Instrucciones para la cancelación activa de ruido

La implementación de la cancelación activa de ruido consiste en generar ondas sónicas hacia atrás iguales al ruido externo y neutralizar el ruido a través del sistema de cancelación en el auricular, logrando un efecto de cancelación de ruido de media y baja frecuencia.

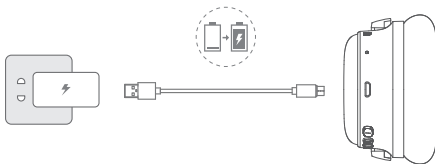
1. Tenga en cuenta que en un entorno silencioso no se puede notar el efecto de cancelación del ruido.
2. La función de cancelación de ruido es principalmente efectiva para ruido de baja frecuencia. De esta forma, aunque se reduce el ruido, no se puede eliminar por completo.
3. Los teléfonos móviles pueden causar interferencias y ruido. Si esto sucede, mantenga los auriculares alejados del teléfono móvil.

Conexión Aux-in

Conecte un extremo del cable de audio estéreo de 3,5 mm a su dispositivo y el otro extremo al puerto de entrada auxiliar estéreo de 3,5 mm del auricular. El Bluetooth del auricular cambiará automáticamente del modo Bluetooth al modo Aux-in.

Cargue el auricular

Conecte el cable cargador al auricular y en seguida a una toma de corriente de 5 V (el adaptador de corriente no viene incluido). La luz indicadora se tornará ROJA para indicar que se está cargando. Cuando los auriculares estén completamente cargados (aprox.1 hora de carga), la luz indicadora se apagará automáticamente.



Mensaje de voz

Encendido	Power on
Apagado	Power off
Emparejamiento	Pairing
Conectado	Connected
Desconectado	Disconnected
Batería baja	Battery low

Conversión de conexión entre dos dispositivos

- Pause la reproducción del dispositivo actual.
- Reproduzca el audio del segundo dispositivo.

Reiniciar

Por favor realice lo siguiente para restablecer sus auriculares si el dispositivo no funciona correctamente:

Conecte los auriculares a la interfaz USB de su computadora o del adaptador de corriente USB, a través del cable de carga USB-C. Si la luz indicadora se ilumina en rojo, los auriculares se han reiniciado correctamente.

Especificaciones

- Versión del Bluetooth: 5.0
- Soporte: A2DP, AVRCP, HFP
- Alcance del Bluetooth: 33ft
- Unidad del Altavoz: 40mm
- Frecuencia: 20Hz~20kHz
- Tipo de batería: batería de litio (3.7V 500mAh)
- Tiempo de carga de la batería: aprox.1 hora
- Tiempo de reproducción de música: hasta 30 horas (dependiendo del contenido de audio)
- Peso: 260g

DOC

Learn more about the EU Declaration of Conformity. Please click below link to download:
<https://www.zamkol.com/upload/admin/20210107/ZH700-DOC-EN.pdf>

Erfahren Sie mehr über die EU-Konformitätserklärung. Klicken Sie zum Herunterladen auf den folgenden Link:

<https://www.zamkol.com/upload/admin/20210107/ZH700-DOC-DE.pdf>